

Transcribed Phone Interviews with Employees at the Tirumala Temple in India

(Actual phone conversations were recorded.
They took place November 2017.)

To verify these conversations and hear the recording itself,
please call 917-979-8800. Then press 49.

Temple Employee 1: What information is it, Ma'am?

Frum Jewish Interviewer: I wanted to know if, first of all, they say any special words of thank you or words of chanting to the gods?

Temple Employee 1: At the time of tonsure?

Frum Jewish Interviewer: Yes, at the time of tonsure.

Temple Employee 1: "Govinda." We have to pray to the god "Govinda" while tonsuring we can say "Govinda".

Frum Jewish Interviewer: People say "Govinda?"

Temple Employee 1: Yes.

Frum Jewish Interviewer: Is it considered a sacrifice to the god when they cut their hair?

Temple Employee 1: Yea, Ma'am. Suppose, I pray to god to do something for me, then god solves it for me. Then after that, I can give my tonsure, I can give my hair to the god.

Frum Jewish Interviewer: So they're giving their hair to the god?

Temple Employee 1: Suppose you have some desire. You've tried so many things. You have difficulties. You pray to god, "If that problem is solved then I can give you hair." You can give it to the god.

"The Hair-brained fashion scheme making billions of dollars" (online video)

EXCERPT FROM THE VIDEO THE HAIR-BRAINED FASHION SCHEME MAKING BILLIONS OF DOLLARS:

Newscaster: "Millions of Indians believe sacrificing their hair is the path to happiness... in their pursuit of good fortune many will make a very personal offering (their hair). Jihante, her husband and her sister are just three among the thousands making the pilgrimage today."

Jihante: "About five years ago I was unwell and I made a vow. So I come here to fulfil the vow."

Newscaster: "Jihante is honoring a promise to the god she believes healed her. She hasn't anything more valueable to offer than her hair."

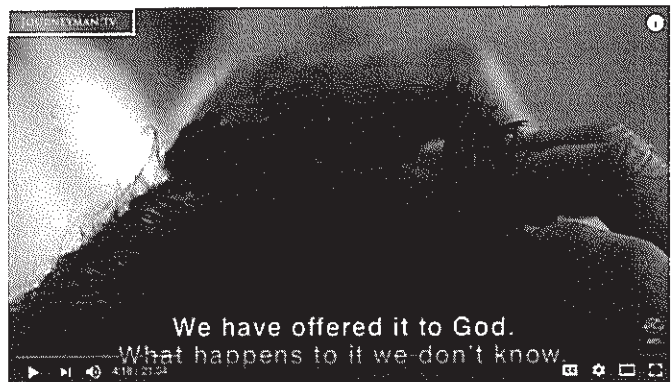
Jihante: "It's no big deal so I can't think about whether it's beautiful or ugly. It's an offering to God, and therefore I have to go through with it."

Newscaster: "Jihante knows what she is doing but she has no idea what will become of her hair. She's not thinking about it."

Jihante: "We don't know about that. We have offered it to God. What happens to it we don't know."

Newscaster: "On this day the process is being replicated at hundreds of temples across Southern India. With each hour the pile of hair drying in the sun outside the temple grows. Thousands of heads will be shaved. Tons of hair will be gathered."

Jihante: "A woman is beautiful with hair and after offering the hair to God she's still beautiful."



Pilgrim Testimony (transcription of testimony):



Pilgrim (he speaks in English):

“Selling (the hair) in the market...that is my business, I know very well. But my mindset is I am coming, I am shaving my hairs, I am giving it^{to} god. This is my mindset, my heartset- and when I am shaving I am praying for the gods and saying Govinda, Govinda, Govinda.”

"Indian Hair Industries PVT. LTD Tanuka, India" (online video)

EXCERPT FROM THE VIDEO INDIAN HAIR INDUSTRIES PVT. LTD TANUKA, INDIA:

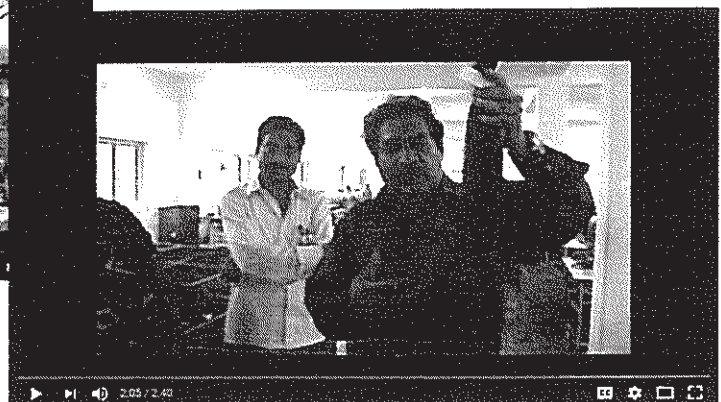
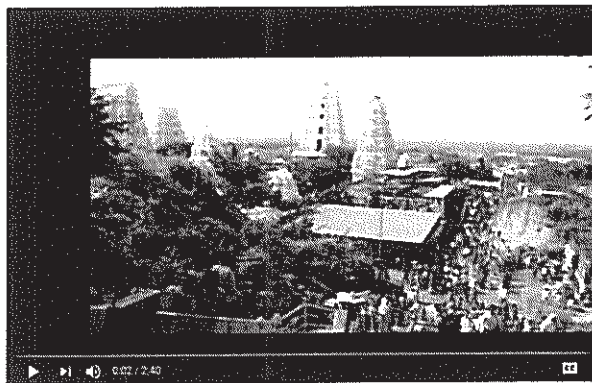
Newscaster: "In this temple in Southern India, thousands of devotees are preparing to make a rather unusual offering. Some of them have waited years for this moment. Growing their hair before giving it to the gods. It is a sacred ritual for millions of hindus."

Woman 1: "My daughter was really sick. I vowed to donate my hair if she recovered."

Interviewer: "Do you know what will happen to your hair?"

Woman 2: "No, I do not know but it will be offered to the gods and that's all that matters to me."

Newscaster: "Every Saturday thousands of pilgrims come to the Dwarka temple to be shaved by one of the 95 barbers that work here. The pilgrims leave behind kilos of hair. The temple has turned the pilgrims offerings in to an incredibly lucrative business. Once cut, the hair is collected and than stored by the temple. It is than exported around the world to be used in wigs and hair extensions."



"Just Extensions" by Ms. Riqua Hailes (documentary film)

EXCERPT FROM THE DOCUMENTARY JUST EXTENSIONS:

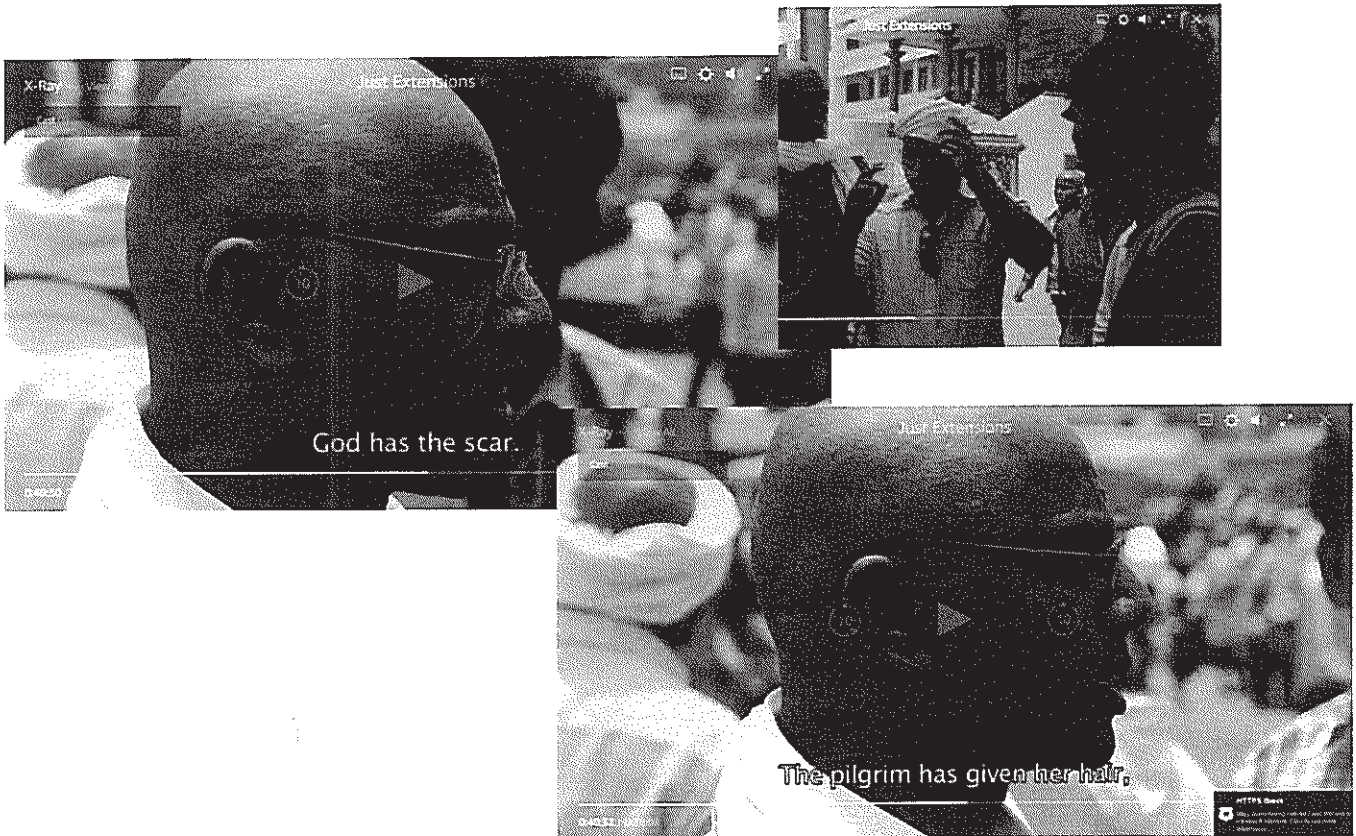
In the documentary "Just Extensions", Ms. Hailes travels the world to look for top quality human hair to be used in hair extensions (the same hair that is used in extensions is used in wigs). Ms. Hailes travels to India and visits the tonsuring hall where she asks some Indian pilgrims why they tonsure their hair.

Ms. Hailes: "Why did you cut your hair?"

Pilgrim one: "For god."

Ms. Hailes: "Who has the scar?"

Pilgrim 2: "God has the scar. The pilgrim has given her hair, to cover the scar. And than god gives (blessing) to her. The pilgrim will come here, they will give their hair. Than the hair will be... on his scar."



"Good Hair" by Chris Rock (documentary film)

EXCERPT FROM THE DOCUMENTARY GOOD HAIR BY CHRIS ROCK:

Chris Rock: "Over 10 million people tonsure their hair every year. They tonsure their hair in exchange for the gods blessings."

Chris Rock asks a pilgrim at Tirumala: "Why do you tonsure your hair?"

Pilgrim: "When he fulfilled my desires, I promised him I'd give him my hair."

Chris Rock: "Do you ever think about your hair?"

Pilgrim: "No, no I don't think. After making the promise of my hair I don't think."

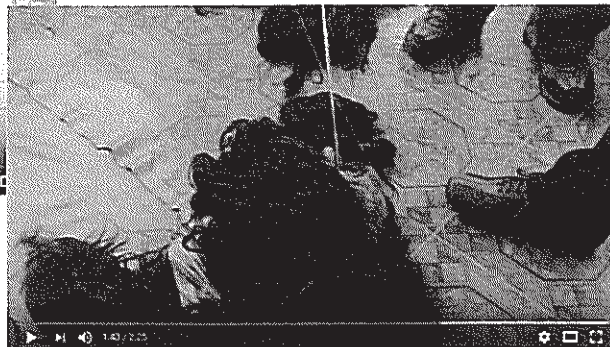
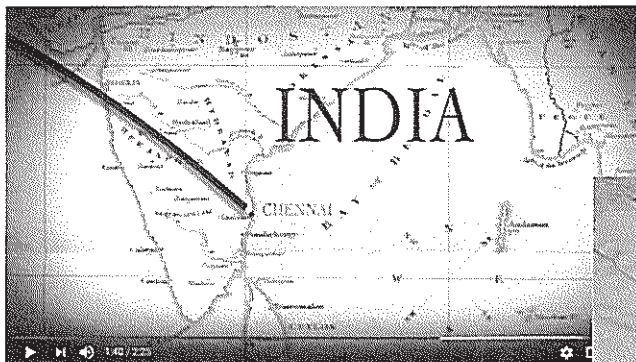
Chris Rock: "Are you thinking about seeing it again on somebody else?"

Pilgrim: "No, no, no. He likes the hair too much."

Chris Rock: "God likes hair?"

Pilgrim: "Yes."

Chris Rock: "Tonsure. That's the word we keep hearing- tonsure. 85% of India's population have had their hair shaved at least twice in a lifetime in a religious ceremony known as tonsure."



לכבוד האי גברא רבא, חריף ובקי, יראת ה' היא אוצרו, ... שליט"א

אודות מה שדיברנו אתמול אם מה שאומרים הגוים בהודו שגוזזים את השער לשבר הגאווה, ולהכניע עצמם אל האליל, אם זה ראייה שהשער אינו קרבן, רק מעשה הכנעה.

התשובה על זה נמצא בדברי הגר"א (משלי כ"א, כ"ז) על הפסוק זבח רשעים תועבה, וכתב בזה הלשון: כי עיקר הקרבן הוא שהאדם ישבר גאותו, וכו' וכן הוא בתפלה שהוא במקום קרבן, שתפלת רשעים הוא תועבה, מאשר לא יכניעו רוחם וכו'.

וכן כתב האלשיך על הפסוק זבחי אלוקים רוח נשברה, בפירושו רוממות אל, על תהלים (נ"א, י"ט) בזה הלשון: כי הנה הזבח שהאדם מביא אין עיקרו שור או שה, רק מה שהאדם נכנע על ידי כן וכו' כי זבחי אלוקים אינו הקרבן, רק רוח נשברה שנשברת על ידי הקרבן, לא הקרבן עצמו וכו'.

הרי לנו שגם אצלנו בבית המקדש להבדיל אא"ה, ענין הקרבן, וענין הכנעה לשבור הגאווה, הולכים ביחד, ממש בד בבד! ואדרבא זהו עיקר הקרבן!! ולכן אין כאן שום סתירה כלל... כי יש כאן אופערינג - דהיינו קרבן, ויש כאן גם טעם לדבר דהיינו ענין הכנעה, שזה ממש עיקר הענין של קרבן!!

צָדָקָה וְחֶסֶד יִמָּצֵא חַיִּים צְדָקָה וְכָבוֹד : כג עֵיר גְּבוּרִים עָלָה חֶבֶב
 נִיָּוֶרֶד עוֹז מִבְּטָחָהּ : כד שׁוֹמֵר פִּיּוֹ וּלְשׁוֹנוֹ שׁוֹמֵר מִצְּרוֹת נַפְשׁוֹ :
 כה זֶד יִהְיֶה לִּי שְׁמוֹ עוֹשֶׂה בְּעֶבְרַת זָרִין : כו תְּאֻמֹּת עֲצֵל תִּמְוִיתָנוּ
 כז כִּי־מָאֲנוּ יָדָיו לַעֲשׂוֹת : כח בְּלִי־הַיּוֹם הַתְּאֻמָּה הַתְּאֻמָּה וְצָדִיק יִתֵּן וְלֹא
 יִתְשׁוּרֶה : כט זָבַח רְשָׁעִים תּוֹעֵבָה אָף כִּי־בִזְמָה יִבְיָאֲנוּ : לו עֵד־בְּזָבִים
 יֵאָבֵד וְאִישׁ שֹׁמֵעַ לְנִצַּח יִדְבֹּר : לו הָעוֹ אִישׁ רָשָׁע בְּפָנָיו וְיִשָּׁר חוֹא
 יִבֵּן

פי' מהנאון רבינו אליהו ז"ל

שם בגמרא בשמאלה עושר וכבוד הוא דלילא כו' אבל בימינה יש אורח ימים וגם עושר
 וזה ימלא חיים לעוה"ב וצדקה הוא עושר לעשות צדקה וכבוד לעוה"ז. ולפי ששמו צדקה
 היא הצערות שלו נקרא צדקה והיינו שבעד חסד ימלא חיים ובעד צדקה ימלא גם הוא
 צדקה מה שיערך ובעד רדיפתו לח"ו ומבזה ח"ע בזה ימלא כבוד : כב) עיר וגו'
 מבטחה מהעו' שבמבטחה כלומר המוצח שבעמיתה ואמרו רז"ל עיר גבורים זה השמים
 ששם גבורי כח עושי דברו עלה חכם זה משה ויורד עוז מבטחה זה התורה שהיא מוצח
 שבהכל שכולם ישחקו אליה וגם היא נקרא עוז כמ"ס ה' עוז לעמו יתן וגו' ונקרא במה
 כמ"ס ושומע לי ישכון בטח. ועוד עיר גבורים זה השמים עלה חכם כל חכם וצדק עולה
 בכל לילה ולומד שם ויש מהן צדיקים גדולים שהיו עולין אפילו בהקין וביום כמו הנביאים
 ורמב"ם קורב"ח וכל ח' הוריד עוז מבטחה מוצח שבעמיתה כמו ישעיה הנביא הביא הקדושה
 ויחזקאל הביא ברוך כבוד ה' ממקומו : כג) שומר וגו' כי שני ראשי עבירות יש והם השחיה
 והדיבור ועדן הוא ב' דינין גיהנם וכף הקלע גיהנם בעד השחיה וכף הקלע בעד הדיבור כמ"ס
 למעלה ושני דינים אלו הם במקום נר מאוד כמ"ס ובאר נרה נכריה ואלל כף הקלע כתיב
 ירכתי צור ח"ס שומר פיו ולשונו שומר נפשו מב' צרות שיהיה לנפשו : כד) זד יהיר
 הוא שאינו שומר פיו והאלך אחר תאוותיו ואח"כ מחגאה כמ"ס ואחתי האלכתינו' לאחר שאכל
 ושחה ונחגאה כו' וזהו זד יהיר ולן הוא מלשונו ומה יבוא שגם יעשה בעברה זדון והן
 מחשבה דיבור ומעשה יהיר מחשבה כו' : כה) תאמות עצל שהוא מחלוא להחשך
 ואחיה המחלוא חמיהנו כי מלנו גו' ולכך חין לו ואח מחלוא : כו) כל היום וגו' שכל
 ימיו הוא מחלוא ואינו עושה כלום אבל הצדיק יש לו רב ויהן צדקה לאחרים ואעפ"כ
 לא יחשך ממנו כי ישאר לו הרבה וכ"ה בתורה שהעל ג"כ מהחלוא ללמוד ואחיה חלוא
 חמיהנו כי הוא רוצה ודואג תמיד ללמוד ואינו לומד כי מלנו גו' וכל שחמיתו מרובה
 כו' וכל היום גו' בכל הע' שנה שלו הכל נשאר בתאוותיו ללמוד ואינו לומד ועושה כלל
 אבל הצדיק יתן שלומד לאחרים וגם לא יחשך ממנו שלומד כפ"ע ג"כ : כז) זבח רשעים
 וגו' כי עיהר הקרבן הוא שהאדם ישבר גאותו ורועו הנשאה וישב לה' מרוע מעלליו
 אבל הרשעים שאינם שבים לה' מדרכיהם הרעים גם קרבנם חועבה. ואף וגו' ומכ"ס
 שהקרבן גופא הוא ביזמה שהוא גזול או משאר עבירה וכ"ה בחפלה שהוא במקום קרבן
 שהפלת רשעים הוא חועבה מאשר לא יכניעו רוחם ואף וגו' ומכ"ס שבעה שמהפלת הוא
 חושב מחשבות זרות ופניות להרים גאותו ולהחשך : כח) עד וגו' כה"ס למעלה שמי
 ששנה ופירש יאבד גם כל מה שלמד כמ"ס צדקה הצדיק לא יזכרו וגו' ואיש שומע ששומע
 מוסר והוכחה לנח ידבר בתורה או מי ששומע ומקבל עליו תוכחה ומוסר בשכר זה הוא
 לנח ידבר שיהיה אח כולם : כט) העז וגו' כלומר שמעיו כפניו ולשונו ואינו מחביש

טו הִצִּילֵנִי מִיָּדַי אֱלֹהִים אֱלֹהֵי תְשׁוּעָתִי תִרְצֵנִי לְשׁוּגֵי צָדִיקְתָּהּ: יז אֲדַנִּי שְׁפָתַי תִּפְתָּח
וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ: יח כִּי לֹא תִחַפֵּץ זִבְחַת וְאֶתְנַת עֹלָה לֹא תִרְצֶה: יט זָכָחִי אֱלֹהִים
רוּחַ נְשָׁפְרָה לִבִּי נְשָׁפֵר וְנִדְפָה אֱלֹהִים לֹא תִבְקֶה: כ הִיטִיבָה בְּרִצּוֹנָה אֶת צִיּוֹן תִּבְנֶה
חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַם: כא אֲזִי תִחַפֵּץ זָכָחִי עֹלָה וְכָלִיל אֲזִי יַעֲלוּ עַל מִזְבִּיחַ פָּרִים:

רוסמות אל

אוריה רבג בחרב בני עמון על כן אמר הַיִּצְיָה לִי שָׁשׂוֹן שֶׁהוּא הַיִּשְׁעַ שֶׁלְךָ כִּי אִזּוּ הוּא יְבוֹעַת שְׂפִינָה מִהַגְלוֹת
עַל יְדֵי נִקְמַת הַגּוֹיִם הַהֵם אֲשֶׁר יִפְלוּ אִזּוּ כָל הַמַּלְכוּתִים הַרְמוּזִים בָּלֵם ע"י אֲבֵן דִּי לֹא צִדִּין וְהַדָּקָה פְּרִזְלָא נִחְשָׁא
כַּסְסָא וְהַבָּא שֶׁהֵם כָּל הַד' מַלְכוּתִים כְּמִשְׁרָשׁ בְּמִקְוָמוֹ וְאִמְרָא אֵס יִמְעַס זְכוּתִי לִכְךָ רוּחַ מְדִינָה הִיא רוּחוֹ וְשִׁמְחָתוֹ
שֶׁל אֲבִירָהּ הַקָּרָאֵת מְדִינָה כְּנוּדָע כִּי עַל כֵּן נִקְרָאוּ יִשְׂרָאֵל צִי אֲבִירָהּ בַּח מְדִינָה וְאִמְרָא מְדִינָה עַמִּים נִחְשָׁסוּ
עַם אֱלֹהֵי אֲבִירָהּ כְּמִדּוּבָר לְמַעַלָּה. וְהִנֵּה אֲרִזָּל צִבְרָאִשׁוּת רַבָּה כִּי ד' מַלְכִים שִׁנְעִלוּ צִיד אֲבִירָהּ הֵם ד' מַלְכוּתִים
אֲמִרָסָל מֶלֶךְ שְׁנַעַר ז' בָּבֶל אֲרִיִּיךְ מֶלֶךְ אֲלַסָר ז' מִדִּי כְּדִלְשׁוּמָר מֶלֶךְ עֵילָם ז' יוֹן וְחַדְעָל מֶלֶךְ גּוֹיִם ז' עַמְלָק וְשֵׁם
כַּחֲבָט בְּמִקְוָמוֹ כִּי אִיךְ יִחַסְנָה וְעַמְלָק לֹא הִיָּה עַדִּיין בְּשׁוּלָם אִיךְ אִין הַעֲנִין כ"א שְׁמָאֵל בְּהַסִּיל הוּא יִחַבְרָךְ ד' מַלְכִים
צִיד אֲבִירָהּ הִיָּה דּוֹגְמָח ד' מַלְכוּתִים שִׁימְשִׁלוּ צִיבְרָאֵל וְהַרְאָה לוֹ מֵאִזּוּ כִּי זְכוּתוֹ יַעֲזוּר לָמוּ לְהַסִּיל אֲחֻסָּה
תַּחַת יִשְׂרָאֵל כְּאֲשֶׁר עָתָה נִפְלֹא ד' מַלְכִים הֵאֱלָה תַּחַת יְדוּ וְזִבְזָה יִאֲמַר נָא דּוֹד הֵלֵךְ שְׁאֵלָתִי חָשִׁיב לִי שָׁשׂוֹן יִשְׁעָךְ
הַעֲתִיד הַמַּחֲיִיחָם לִכְךָ כִּי יִשְׁוֹעַתוֹ שֶׁל הַקָּב"ה יִשְׁוֹעַתוֹ שֶׁל יִשְׂרָאֵל וְאֵס יֵשׁ לִי מַעַס זְכוּת רוּחַ מְדִינָה שֶׁל אֲבִירָהּ
הַסַּמְכִי כִּי זְכוּתוֹ הוּא הַסַּמְכִי כִּי עַל כֵּן מֵאִזּוּ נִפְלֹא צִידוֹ ד' מַלְכִים גְּדוּלִים וְהֵם גַּם לְנוֹדָע מַחֲכִמֵי הַאֲמָתָה כִּי
גְּלוּל אֲדָם שְׂבָדוֹד גַּם הִיָּה בְּאֲבוֹתָ וְעַל יְדֵי אֲחֻחוֹ הֵיחָס הָיוּ לוֹ גַּם מַשְׁנוֹת אֲבִירָהּ וְגַם יִלְדָק יִסְמָךְ בְּזִכְרוֹתוֹ.
(פז) וְאֵס תִּאֲמַר נָא ה' כִּי אֲבִירָהּ שְׁאֵלִי שֶׁהִיָּה לִי זְכוּת הַאֲשֶׁר עָשָׂה בְּחַרְןָ לִזְהָ אֲמַר גַּם אִנִּי אֲלַמְדָּה
פּוֹשְׁעִים דְּרִכֶּיךָ כו' וְהִקְרָה נִפְשׁוֹת רַבּוֹת וְאֲבִירָהּ תַּחַת כְּנִפִּי הַשְׂכִּינָה. (פז) וְכִלְלָא אֲשֶׁר זְכוּת אֲבִירָהּ הַסַּמְכִי
הוּא כִּי הַשֵּׁלֶם בְּשׁוֹרָתוֹ שֶׁבְּשִׁרְתוֹ אִזּוּ בְּאֲמֹר. אֵל חִירָא אֲבִירָהּ כו' ג"כ תַּעֲשֶׂה עִמִּי וְהוּא הַיִּלְלִי מְדַמִּים אֱלֹהִים כו'
כְּמִשְׁרָשׁ בְּחַמּוֹךְ: (יז) אֲדַנִּי שְׁפָתַי תִּפְתָּח כו' אֲשֶׁר יִאֲמַר עֲנִין רַצִּי חִיִּיָּא וּבְנִי שְׂבָחָמָרָם מְשִׁיב הַרוּחַ
נָשָׁב זִיקָא מוֹרִיד הַגֶּשֶׁם וְאִתָּא מִיִּסְרָא טָרַם יִשְׁאֲלוּ רַק בְּהַזְכָּרָה בְּלִבָּד שֶׁלֹּא הָיוּ עַדִּיין שׂוֹאֲלִים רוּחַ וְגַשֶּׁם רַק
מְגִידִים שְׂבָחָה שֶׁל מִקְוָם בְּלִבָּד וְזֶה יִאֲמַר שְׁחִים תַּעֲשֶׂה עִמִּי א' שְׂאֵתָה שְׁפָתִי תִפְתָּח שְׁחִלְמִדִּי וְחַעֲזוּרִי לְהַסְלִיל.
וְעוֹד שְׁחִים שֶׁלֹּא תִזְכָּרִכִּי עַד אֲשֶׁלֹּא רַק בְּעוֹד שְׁפִי יִגִּיד תִּהְלָתְךָ בְּלִבָּד שְׂבָחָמָרִי שְׂאֵתָה מְשִׁיב הַרוּחַ וְחַשִׁיב זִיקָא
וְהַיִּקְשׁ בְּכָל שְׂאֵר הַדְּבָרִים. אִזּוּ יִאֲמַר וַיִּמְשְׁכוּ כָל שְׂאֵר הַמִּקְרָאוֹת כִּי אֲחֵרִי אֲוִמְרוּ אֵת כָּל הַמְּבוֹדָה אֲשֶׁר שְׂאֵל
נוֹסֵף עַל מַחֲלֵה הַטָּה וְסִלִּיחָת עוֹן וְשִׁעַר אֲמַר בְּמָה אֲקִדָּם ה' לְהַחֲזִיק לִי טוֹבָה עַל זֶה אֵס אֲמַרְתִּי לְשַׁבְּחוֹ בְּכָל
מִינֵי גְדוּלוֹת מַלְבָּד שֶׁאֵס אֲבָא לְסַפֵּר יִאֲמַרו לִי סִימְחִינִיחוֹ לְכוּלָּהוּ שְׂבָחִי דְּמֶרְךָ עוֹד אִנִּי מַעֲסִיף וְאִמְרָא כִּי אִין
צִרִיךְ לִאֲמַר תְּהִלָּתוֹ רַבּוֹת כִּי אֲפִילוּ אִין צִי כַח לֵאחֶת כִּי ה' צִרִיךְ שְׂשִׁפִּתִי תִפְתָּח כְּדִי שְׁפִי יִגִּיד תִּהְלָתְךָ שֶׁהִיא תְּהִלָּה
אֲחֵת. וְהֵם גַּם עָתָה רַבּוֹת אֲשֶׁר שְׂאֵלָתִי מֵאֲחֶךָ וּמִקְוָיָם. (יח) וְאֵס אֲמַרְתִּי שְׂאֲקִדְמִנוּ בְּשׁוּלָתוֹ וְעַלְלִים בְּנֵי שִׁנָּה
מֵה הַמָּה לִפְנֵינוּ וְלִכֵּן מֵה שֶׁהִיָּה נִרְאָה רָאוּי הוּא לֵבָא בְּרוּחַ תְּבַרָּה עִם הַקָּרְבֵּן בְּהַרְהוּר תְּשׁוּבָה וּמַחֲשָׁבָה טוֹבָה

לִמְרָ בְּלִבִּי כִּי כָל הַעֲשֶׂה בְּקָרְבָן הִיָּה רָאוּי לְעִשׂוֹת צִי וְיִחַשְׁבֵּי לִי הוּא יִחַבְרָךְ כְּאִילוּ נַעֲשֶׂה צִי וְחַת עַמִּי הַקָּרְבָּנִי
כְּאֲשֶׁר הַמִּיר הוּא יִחַבְרָךְ אִילוּ שֶׁל יִחַק בִּיחָק עֲלָמוֹ אִיךְ יִדְעִתִּי ה' כִּי לֹא תִחַפֵּץ צִבְחָה וְאֶתְנָה וְהוּא בָּשׁוֹם לֵב
אֵל אֲוִמְרוּ וְאֶתְנָה צוּי"ו וְהִלָּל כִּי לֹא תִחַפֵּץ מִחוּן זִבְחָ אִיךְ יִאֲמַר כִּי הִנֵּה הַזִּבְחָ שֶׁהָאֲדָם מֵבִיא אִין עֵיקְרוֹ שׁוֹר
אִזּוּ שֶׁהֵם רַק מֵה שֶׁהָאֲדָם נִכְנַע עוּי"כ בְּעִלּוֹת עַל לְבוֹ שֶׁלֹּא הַעֲשֶׂה בְּעַל מִי הַהוּא הִיָּה רָאוּי לְעִשׂוֹת צִי וְהוּא
הַזִּבְחָ הָאֲמִתִּי כד"א אֲדָם כִּי יִקְרִיב מִכֶּסֶּךְ כִּי הַהַקְרָבָה אֲמִתִּית הִיא הָאֲדָם עֲלָמוֹ וְאֵס יִצְוִיר יִשְׁבֵּר רוּחַ הָאֲדָם
צִי קָרְבֵּן כָּלִיל הָרָאוּי שֶׁהוּא הַזִּבְחָ הָאֲמִתִּי כְּשִׁיעוֹר מֵה שֶׁנִּשְׁבֵּר עַל יְדֵי הַזִּבְחָ לֹא הִיָּה חֶפֶץ הוּא יִחַבְרָךְ יוֹתֵר
מִזֶּה וַיִּמְחֹל לוֹ הַשֵּׁה כְּעִנִּין עֲלוּתִיכֶם סָסוּ עַל זְבָחִיכֶם וְזֶהוּ כִּי לֹא תִחַפֵּץ שְׁנֵי הַדְּבָרִים יִחַד זִבְחָ וְשִׁנָּה כֵּן
אֲחֵת כ"א יִצְוִיר זִבְחָ מִבְּלִי אֲחֵן יִסְפִּיק כִּי אִיךְ כְּמֶלֶךְ בְּשֶׁר וְדָם שְׂחָפֵץ לִקְבֹּל כִּי הֵלֵךְ אִין קָרְבֵּן שֶׁהֵבֵל יִהְיֶה
עוֹלָה הַשְׂמִימָה כָּלִיל לֵה' כְּעוֹלָה וְעַל כָּל זֶה עוֹלָה לֹא תִרְצֶה. (יט) וְאֵס אֲמַרְתִּי שִׁים זִבְחָ מִבְּלִי אֲחֵן הוּא

כִּי זְכוּתִי אֱלֹהִים חִיִּי הַקָּרְבֵּן רַק רוּחַ תְּבַרָּה שֶׁנִּשְׁבֵּר עַל יְדֵי הַקָּרְבֵּן לֹא הַקָּרְבֵּן עֲלָמוֹ וְעַל כֵּן אֲמַרְתִּי שֶׁלֹּא
תִּחַפֵּץ שְׁעִם זֶה גַּם כֵּן אֲחֵת זֶה כְּבָר יִשׁוּ פֶה וְרָאָה נָא ה' כִּי גַם שֶׁלֹּא תְּשַׁבֵּר רוּחִי בְּעִסָּם הֵלֵךְ תִּשְׁבֵּר לְבִי
וְאֵס יִמְעַס גְּדֵר שֶׁבֵר בְּלִבִּי מִשְׁבֵּר בְּרוּחַ קָבֵל נָא כָּסֶל שְׂבָרוֹן בְּלִבִּי בְּמִקְוָם שְׂבָרוֹן א' בְּרוּחַ כִּי בְּרוּחַ תְּשַׁבֵּר בְּלִבָּד
תִּחַפֵּץ וְהֵנָּה בְּלִבִּי יֵשׁ שְׂבָרוֹן וְדָכוּי וְזֶהוּ לֵב תִּשְׁבֵּר וְדָכָה אֱלֹהִים לֹא תִבְזֶה: (כ) הַיִּטִּיבָה בְּרִצּוֹנָךְ כו' הִנֵּה
כַּעַת אִיךְ חֶפֶץ צִבְחָ רַק בְּהַכְנַעַת הַחוּסָא הַיִּטִּיבָה בְּרִצּוֹן אֵת צִיּוֹן שֶׁהִיָּה מַחֲמַת רָאוֹן שְׂחִיכָה לְהִיּוֹת דּוֹד
שְׂכוּלוֹ זָכָי וְלֹא לְהִיּוֹמָנוּ דּוֹר שְׂכוּלוֹ חִיִּיב כִּי אִזּוּ נִהְיָה לְדִיקוּם וּיִחַקִּיָּם בְּנוֹ מִקְרָא שְׂכָחוּב כָּלִם נִקְבְּצוּ בָּאוּ לִךְ
הֵן כָּלִם כְּעִדִּי תִלְבְּשִׁי כְּמִפְּרָשׁ אֲלָלוּ שֶׁהוּא מַפְלֵחַ דְּקָחָם וְאִזּוּ תִבְנֶה בְּעַמְּךָ חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַם כד"א אֲנִכִּי אֲחִיָּה
לֵךְ חוֹמָתָ אֵשׁ סָבִיב כו'. (כא) כִּי עַל יְדֵי כֵן רוּחַ הַטּוֹמָאֵה הַמַּהֲטִיָּה תַעֲבֹר מִן הָאָרֶץ כִּי אִזּוּ נִהְיָה מַשְׁוֹלֵל
עוֹן וְלֹא נִסְתָּר הַכְּנַעַת רַק אִזּוּ תִחַפֵּץ זִבְחִי דָּק כד"א כִּי נִחַס ה' צִיּוֹן כו' שָׁשׂוֹן וְשִׁמְחָה כו' חוֹדָה כו' שִׁהְיוּ
עוֹלָה וּמִנְחָה כָּלִיל כִּי אִזּוּ לֹא יִהְיוּ פָרִים הַנִּשְׂרָפִים מִחוּץ לַמַּחֲנֶה שֶׁהֵם פָּרִים הַבָּאִים עַל עוֹן פֶּר ע"א וְסָר בָּא
עַל כָּל הַמַּעֲלָה וּבְכֵן מִשִּׁית רַק כָּלִם יִהְיוּ עוֹלִים עוֹלָה עַל מוֹצָא וְלֹא יִבָּאוּ עַל עוֹן. אִזּוּ יִאֲמַר אִזּוּ יַעֲלוּ כִּי בְּשִׁי
הַבְּחִים

This new sign is an unbelievable **סיעתא דשמיא** and an open **יד ה'** and **השגחה** **נפלאה עד מאד**, that Hashem put into the minds of the **עובדי עבודה זרה**, to put back the same sign with all 4 languages and change just ONE word. Instead of SURRENDERING hair, they changed it, to write OFFERING hair. So that Erliche Yidden that are **מפלפל** if they meant to give the hair or just to remove and to be **מוותר** on the hair, should know the **אמת** that they mean to GIVE the hair!

Here you can see that the hair is a real Korban, an offering to the getshka! Plain and simple! The official sign on the building, is a description of what this building is all about. It describes clearly what they do inside of this building. It says in English: The place of OFFERING hair to Lord Venka..... and there is no need for any translation! They are giving the actual hair to the getshka.

If cutting the hair, is ONLY an act of removing **טומאה**, or breaking your ego, or making yourself humble, or a **מעשה התקררות** to make yourself bald and ugly, than the sign would say: place of removing impurity, breaking your ego, or place of making yourself humble, or place of becoming bald and ugly etc.

From this sign, that is the official **חינוך** that the temple is educating the masses, and from many many other sources, it is crystal clear that they ALL believe the hair is a real korban, an offering, to the getshka!!! And all the reasons of breaking the ego, and to become humble etc. that they write, are just like **להבדיל טעמי המצוות**, reasons WHY they are **מקריב** the korban. The **גדולי הדור** were 100 percent right, that the hair is definitely **ספק**, an offering, a korban to the silly getshka! And the hair is real **עבודה זרה** **תקרובת**.





శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామి వారికి తలదీసేటందుకు వచ్చేట ప్రదేశం

శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామి వారికి తలదీసేటందుకు వచ్చేట ప్రదేశం

శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామి వారికి తలదీసేటందుకు వచ్చేట ప్రదేశం

The place of offering Hair to Lord Venkateswara Swami

శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామి వారికి తలదీసేటందుకు వచ్చేట ప్రదేశం

శ్రీ వేంకటేశ్వరస్వామి వారికి తలదీసేటందుకు వచ్చేట ప్రదేశం



כאן רואים שעצם מעשה התגלחת היא עבודה אל האליל. וזה עולה בד בבד עם כל שאר המקורות שהשער היא קרבן גמור אל האליל... ולכן מובן שאם זה קרבן אז ממילא גזיזת השער היא עבודה אל האליל! כאן הכומר אומר בפירוש כמה וכמה דברים יסודיים שרואים מזה בברירות גמור שלא מדובר כאן ממעשה ויתור או התקרחות או הסרת טומאה שזה סתם מעשה חולין..... אלא מעשה שהיא קדוש!

- א. בית התגלחת היא מקום קדוש!
- ב. שאומרים שם האליל בשעת הגזיזה! (חוץ מאלו שהם עמראצים) הן המתגלחים והן המגלחים.
- ג. שפסל או תמונה של האליל צריך שיהיו באולם התגלחת!
- ד. רק לפני האליל הם מתגלחים!
- ה. זו תגלחת קדוש!
- ו. המגלחים מרגישים שעבודתם היא שירות קדוש אל האליל!

העתק של ראיון עם הכומר הראשי בטירופטי, עם תרגום ללשה"ק. הראיון מוסרט ואפשר לקבלו.

The top priest of Tirupati (The following conversation was in English, and is available on video)

Shliach: **Where they shave the hair, is it considered a sacred place?**

שליח: המקום בו מגלחים את השיער, האם הוא נחשב מקום קדוש?

Priest: Yes

כומר: כן

Shiach: It is considered a sacred place...

שליח: זה אכן נחשב מקום קדוש...

Priest: **Sacred.**

כומר: קדוש.

Shliach: When they shave the hair do they pray?

שליח: כשהם מגלחים את השיער האם הם מתפללים?

Priest: "Govinda" They will pray.

כומר: "גובינדא" הם מתפללים.

Shliach: They will pray?

שליח: הם מתפללים?

Priest: **They will pray and they will say "Govinda Govinda"**. { * one of the names of the idol }

כומר: הם מתפללים והם אומרים " גובינדא גובינדא ".

Shliach: Also the people that are shaved and also the barbers do they pray?

{ *אחד מהשמות של הע"ז }

Priest: Yeah, every day before starting their work they will pray (the barbers), and only then they will start their work.

שליח: גם המתגלחים וגם הספרים האם הם מתפללים?

כומר: כן, כל יום לפני התחלת העבודה שלהם הספרים מתפללים, ורק אחרי זה הם מתחילים לעבוד.

Shliach: Are there any people that shave their hair that do not pray? Some people just come shave their head? Or everybody prays?

שליח: האם ישנם אנשים שמתגלחים ואינם מתפללים? האם יש אנשים שרק באים להתגלח? או שכולם מתפללים?

Priest: Some peoples will do. Because nowadays some people don't know the tradition. That's the problem.

כומר: יש אנשים כאלו. בגלל שכיום כמה אנשים אינם יודעים את המסורת, זו הבעיה.

Shliach: Where they shave, do they have to have one of the gods, either a statue or a picture of the gods?

שליח: במקום שמגלחים, האם צריך להיות שם אחד מהאלילים, או פסל או תמונה של אליל?

Priest: In the hall. **The gods picture or statue will be in the hall.**

כומר: באולם. תמונת האליל או פסל של האליל יהיו באולם.

Shliach: In the hall?

שליח: באולם?

Priest: In the hall. Where they shave

כומר: באולם. היכן שמגלחים.

Shliach: Where they shave?

שליח: היכן שמגלחים?

Priest: **Before the god only, they shave.**

כומר: רק לפני האליל הם מגלחים.

Shliach: Can any person be a barber or he is a special person?

שליח: האם כל אדם יכול להיות ספר, או שהוא אדם מיוחד?

Priest: A barber only will shave.

כומר: רק ספר יגלח.

Shliach: But I am asking, can anyone be a barber or he is a special person?

Priest: The barber is a caste there and that caste people only shave there.

Shliach: Is it a "Nehi Brahmin"?

Priest: No no, Nayi Brahmin

Shliach: What does this mean?

Priest: Nayi Brahmin means... There are two (types of) Brahmins... Brahmin is a priest for the god... Nayi Brahmin means... Mangala Vaidyam (devotional music) is there... Mangalam Nadaswaram (a musical instrument)... Who plays that (instrument for god) is called as "Nayi Brahmin"

{ That means that Nayi Brahmin are not actually priests, **rather they are servants in the temple**, who either play the instruments for the idol or are barbers. Lhavdil **they are like levim not kohanim** }

Shliach: So they get their profession from their forefathers? It is in the family?

Priest: It is in generation, forefathers. Some new persons also learn... But from the same caste only.

Shliach: Are they considered a low caste or high caste?

Priest: In Tirumala there is no caste feeling (discrimination based on caste) first of all. Barbers are, actually **they shave, but they don't shave like in the shops**. There is some rules to shave here. They don't do the soaps. They shave only hair and the head. That's it.

Man (off camera): They are very sacred compared to other places.

Priest: **It's a holy shave.**

Shliach: So the barbers, they feel that they are working for the lord? For the god?

Priest: **They feel their job is a holy service to god.**

Shliach: I was asked here if the source of the god here, there are a few names... I was asked here if he was originally a man or he was originally a god? I think that they heard that some people maybe became gods.

Priest: Originally he is a live (living) god who came from Vaikuntham and became a statue here...

While coming to... he met an accident with a cow herd, he throw the axe... Axe make a wound here. At that time he lost hair here. For that only, **we give hairs to him**. That's the reason we are shaving the hairs here.

שליח: אבל אני שואל, האם כל אחד יכול להיות ספר או שהוא אדם מיוחד?

כומר: הספר הם כת שם, ורק אנשי הכת מגלחים שם.

שליח: האם זו "נהי ברהמין"?

כומר: לא לא, ניי ברהמין.

שליח: מה המשמעות?

כומר: ניי ברהמין פירושו ... יש שני (סוגים של) ברהמינים ... ברהמין הוא כומר לאלילים ... ניי ברהמין פירושו ... מנגלה ואידיאם (מנגינת האמונה) נמצאת ... מנגלה נאדאסוואראם (כלי נגינה) ... אשר המנגן בו (באותו כלי לאליל) נקרא בשם "ניי ברהמין"

{ כלומר ניי ברהמין אינם ממש הכוהנים, אלא הם המשרתים בבית האליל, או מגלחים או מזמרים זמירות לאליל. להבדיל אלף אלפי הבדלות, הם כמו הלויים ולא כהנים }.

שליח: אם כך הם מקבלים את המקצוע מאבותיהם ואבות אבותיהם? האם זה במשפחה?

כומר: זה מדורי דורות. גם יש כמה חדשים שלומדים ... אבל רק מאותה הכת.

שליח: האם הם נחשבים כת שפלה או רמה?

כומר: בטירומלה אין הרגשת כתות (הפליה על בסיס כתות) בכלל. ספרים הם, הם מגלחים, אבל לא כמו שמגלחים בחנויות. ישנם כמה חוקים לתגלחת כאן. הם לא שמים סבונים. הם מגלחים רק שיער ואת הראש, זה הכל.

עוד אחד (שלא רואים בווידיאו): הם קדושים מאד יחסית למקומות אחרים.

כומר: זו תגלחת קדוש.

שליח: אם כן, האם הספרים מרגישים שהם עובדים עבור הפסל, עבור האליל?

כומר: הם מרגישים שעבודתם היא שירות קדוש לאליל.

שליח: נשאלתי כאן האם המקור של האליל כאן, יש כאן כמה שמות ... נשאלתי כאן האם הוא היה מלכתחילה אדם או שמלכתחילה הוא היה אליל? אני חושב שהם שמעו שהיו אנשים שהפכו לאלילים.

כומר: במקור הוא אליל חי שהגיע מוואיקונטהאם והפך לפסל כאן ...

בזמן שהוא בא ל ... הוא פגע בתקרית עם רועה פרה, שזרק גרזן ... הגרזן פצע אותו בראשו ואז הוא איבד שיער שם. רק בגלל זה אנחנו נותנים השערות אליו. וזו הסיבה שאנחנו מגלחים את השיער כאן.

כאן יש תרגום כל המילות של עניני הע"ז לאנגלית, הנקרא "גלאססערי" בלע"ז, שזה מקור מוסמך מאד, שיוצא לאור על ידי הטמפל שם בטירופאטי. והם יודעים היטב כל דרכי עבודה שעובדים אל האליל.. והם מוסמכים אלף פעמים יותר מן כל הסברות של המתירים... וכאן רואים בבירור איך שהם כותבים באנגלית, בלשון ברור, שעצם הגזיזה הוא העבודה, ושבזה נעשה השער קרבן להאליל. שכותבים כאן על בית התגלחת הנקרא קאליאנא קאטא- מקום !!שהעובדים לאליל גוזזים שער שלהם בתור קרבן להאליל

Kalyana Katta-Place where devotees have their hair cut as an offering to the Lord

ולא כתבו כאן כלל, כמו שהמתירים רצו לומר שאין כאן שום עבודה בהשער, ושה רק מעשה בגוף האדם, מעשה התקרחות, וזה רק היכי תמצא לבוא לידי השפלה והכנעה, לשבר את הגאווה, שהאדם יתבזה ויהיה מושפל לפני האליל. ורצו לדחוק דוחק עצום שאין הדעת סובלתו...לפרש שלשון אופערינג, זה רק ענין של ויתור... ולא ענין של נתינת השער אל האליל....

אבל כאן רואים שלא כתבו שום רמז כזה כלל וכלל. אלא כתבו מפורש שיש כאן מעשה גזיזה שבזה החפצא של השער הוא קרבן אל האליל. ורואים כאן שזה תקרובת ע"ז פשוטו כמשמעו!

ורואים עוד שלשון אופערינג הם משתמשים עם זה על תקרובת גמור ממש, דהיינו על המאכלים שמקריבים לפניו ממש, שנקראים גם כן אופערינג... הרי רואים בבירור שאצל מאכלים אופערינג אינו לשון וויתור כלל... כמו שהמתירים רצו לומר....אלא לשון קרבן !!ממש, ותקרובת גמור! הרי רואים שלשון אופערינג הכוונה תקרובת גמור בלי צל ספק

Appams - A sweet dish made of rice flour and **offered** to the Lord.

Prasadam - Food **offered** first to the Lord and then distributed (as sacred) among devotees.

Pushpa Yagam - Vedic ritual involving **offering** of flowers to God

Yaga/Yagna - Vedic ritual in which various items are **offered** to God through a sacred fire

H

Hamsa - Swan

Harati - Waving a plate (in which a sacred flame is lit) in front of the Lord's image. Also called *Nirajana*

Harikatha - Musical rendering of divine stories

Hiranyakasipu - Demon King who tried to destroy the Earth

Hiranyaksa - Younger brother of Hiranyakasipu, who succeeded the latter as Demon King

Homam - Sacred fire

Hundi - Receptacle for depositing offerings (in cash and kind) for the Lord

I

Ishta Daivam - Favourite deity

J

Janaloka - One of the seven regions above the Earth

Japam - Sacred word that is chanted repeatedly

Jata - Twisted hair that hangs down in coils at the back of the Lord Sri Venkateswara's idol

Jeghanta - Cymbals

Jilebi - Spiral-shaped sweet dish made of flour and jaggery jelly

Jyeshtha - Name of a month in the Hindu calendar

K

Kainkaryam - Ritualistic offering to God or worship of God

Kali Yuga - The Dark Age

Kalpa - Age or aeon. Also called *Yuga*

Kalyana Katta - Place where devotees have their hair cut as an offering to the Lord

Kalyanam - Marriage

Kalyana Mandapam - Marriage Hall

Kalyanotsavam - Celebration of the divine marriage between Lord Sri Venkateswara and Sri Padmavathi Devi

Kankanam - Metal bracelet worn around the wrist

Kapila - Grey-coloured

Karma Yoga - deeds

Karpooram - Camphor

Kasturitolakam - Lineament of musk drawn on the Lord's forehead

Katika - Placed on the waist

Keertanas - devotional songs

Kiritam - Crown

Koil - Temple

Koluvu - Darbar

Kula Daivam - Family Deity

L

Laddu - Spherical-shaped sweet made of flour and jaggery/sugar

A-Z Glossary

A

Aalaya - Temple

Abhaya - Fearless; refuge

Abhishekam - Ceremonial cleansing of the Lord's idol

Acharya - One who shows the right path for others to follow; a preceptor

Adishesha - Primeval serpent mythologically conceived to bear the world on his 1000 hoods. Traditionally believed to support Lord Sri Venkateswara upon seven of his hoods, Narasimha on his coiled frame, Mallikarjuna on his twisted tail, and Srikalahastivara at the opening of his mouth.

Aditya - Sun God

Alankaram - Decoration

Alvar - Seer of a specific religious order in the Vaishnavaita Cult

Amrit - Nectar which when consumed, grants immortality

Angapradakshinam - A vow whereby pilgrims lie prostrate and roll around the temple

Ankurarpanam - The start of the Brahmotsavam festival

Alipiri - Starting point at the foot of the hills, for pilgrims who wish to reach Tirumala on foot

Annadanam - Distribution of free food

Annam - Food

Annamacharya/Annamayya - (1408-1503 AD); the earliest musician to compose songs in favour of Lord Sri Venkateswara

Appams - A sweet dish made of rice flour and offered to the Lord

Archaka - Priest

Archana - Worship of the Lord

Arjita Seva - Any *seva* for the performance of which pilgrims pay a fee

Ashta - Eight

Asthanam - Royal Court/Official Chamber of the King

Asva - Horse

Aushadha - Medicine

Avatara - A manifestation of God on Earth, with a specific mission.

B

BIRRD - Balaji Institute of Surgery, Research and Rehabilitation for the Disabled

Bahumanam - Gift

Balaji - Another name for Lord Sri Venkateswara

Bhagaswamyam - Partnership

Bhakti - Devotion

Brahma - God of Creation

Brahmins - Hindu priests

C

Chakra - The sacred disc (weapon of Lord Sri Maha Vishnu)

Chakkeram Pongal - Sweet dish made of sugar, milk and rice

Chandanam - Sandalwood

Chandra - Moon

Chaulam - Ear lobe-piercing ceremony

Cherupulu - Food offered to the Lord

Chinna - Small

Chitrannam - A rice preparation, rich in spices

Choultry - Guesthouse where accommodation is free of charge. Also called *Dharmasala*.

D

Daanam - Charitable offering

Dadhyodanam - Dish made of spiced rice and curd

Daiva - Divine

Dakshina - South; Offering money to the Lord

Dala - Leaf

Darsanam/Darshan - Viewing the idol of the Lord

Dasavataram - Ten incarnations of Sri Maha Vishnu

Deepam - Lamp

Devas - The Gods

Devasthanam - Abode of the Gods

Dhanya - Cereal

Dharma - Set of righteous principles to be followed

Dharmasala - Guesthouse where accommodation is free of charge. Also called *Choultry*.

Dhoti - Cloth tied around the waist like a sarong

Dhvajastambham - A sacred pillar in front of the Sri Venkateswara temple

Dhyana Yoga - Meditation

Divya Ananda Nilaya Vimana - Dome of the abode of divine bliss

Divya Vimana - Divine dome

Dosa - Pancake made with rice flour, black gram flour and oil

Dupatta - Long scarf draped across the shoulders and worn with the *salwar kameez*. Also see **Salwar**

Kameez.

Dvara gopura - Gateway with a sculpted tower above it

Dvara/Dvaram/Dwaram - Entrance; gateway

Dvarapalakas - Door-keepers

E

Ekangi - Celibate disciple of the Sri Vaishnava *Jiyar Matham*

Ekantam - Private

Ekanta Seva - Private service conducted for the Lord, to which pilgrims are not admitted

G

Gadha - Mace which is the sacred weapon of Lord Sri Maha Vishnu

Gajam - Elephant

Gangala - Brass vessel

Garbha griha - The sanctum sanctorum of the Sri Venkateswara Temple which houses the idol of the Lord

Garuda - A white-necked Brahmani Kite. He is considered the vehicle of Sri Maha Vishnu

Ghat - mountain. Also see **Ghats (Eastern)**

Ghats (Eastern) - Mountain range for a part of these ranges that runs along south-eastern India.

Tirumala-Tirupati .

Gopuram - The sculpted upper crest of a temple

Gotram - The sect to which a devotee belongs

Grihastha - Donor

Gurkha - Security guard

Guru - Teacher

H

Hamsa - Swan

Harati - Waving a plate (in which a sacred flame is lit) in front of the Lord's image. Also called *Nirajana*

Harikatha - Musical rendering of divine stories

Hiranyakasipu - Demon King who tried to destroy the Earth

Hiranyaksa - Younger brother of Hiranyakasipu, who succeeded the latter as Demon King

Homam - Sacred fire

Hundi - Receptacle for depositing offerings (in cash and kind) for the Lord

I

Ishta Daivam - Favourite deity

J

Janaloka - One of the seven regions above the Earth

Japam - Sacred word that is chanted repeatedly

Jata - Twisted hair that hangs down in coils at the back of the Lord Sri Venkateswara's idol

Jeghanta - Cymbals

Jilebi - Spiral-shaped sweet dish made of flour and jaggery jelly

Jyeshtha - Name of a month in the Hindu calendar

K

Kainkaryam - Ritualistic offering to God or worship of God

Kali Yuga - The Dark Age

Kalpa - Age or aeon. Also called *Yuga*

Kalyana Katta - Place where devotees have their hair cut as an offering to the Lord

Kalyanam - Marriage

Kalyana Mandapam - Marriage Hall

Kalyanotsavam - Celebration of the divine marriage between Lord Sri Venkateswara and Sri Padmavathi Devi

Kankanam - Metal bracelet worn around the wrist

Kapila - Grey-coloured

Karma Yoga - deeds

Karpooram - Camphor

Kasturitolakam - Lineament of musk drawn on the Lord's forehead

Katika - Placed on the waist

Keertanas - devotional songs

Kiritam - Crown

Koil - Temple

Koluvu - Darbar

Kula Daivam - Family Deity

L

Laddu - Spherical-shaped sweet made of flour and jaggery/sugar

M

Madhura bhakti - Deep devotion

Maha - Great

Mahatmya/Mahatmyam - Greatness

Mahatva - Importance

Makara Kundalas - ornaments shaped like an alligator, that adorn the ears of the main idol of the Lord

Mandapam - structure or monument with rich sculpture meant for a specific purpose like performing fine arts

Mantra - Sacred word(s) to be chanted repeatedly

Mantrodaka - Sacred water

Matsya Avatara - Manifestation of Lord Vishnu as a fish

Muhurtam - Auspicious time

Mukhadvaram - Main entrance (door) at the front of the temple

Mukkoti - Three crore (merging of three crore teerthams in the Swami Pushkarini).

Mukti/Moksha - Liberation of the soul

Mulaberam - The central idol of Lord Sri Venkateswara

Murthi - Statue

Mutyam - Pearl

N

Nacchimars - The Lord's two consorts - Sridevi and Bhudevi

Naivedyam - Food offering

Namakaranam - Naming ceremony

Namam - White caste-mark on the Lord's forehead

Narada - The supreme devotee of Lord Vishnu; a connoisseur of all arts; a devarishi (according to the Bhagavad Gita 10:26)

Narasimha - Lord Vishnu's manifestation, with the face of a lion and the body of a human

Narayana - Lord Sri Maha Vishnu

Nava - Nine

Nayaka - Leader

Nija - Real, Original

Niluvudopidi - Offering to the Lord, the clothes/ornaments that one is wearing when one visits the temple

Nirajana - See *harati*

Nivedana - Offer/present

O

Om - The sacred syllable

Om Sri Venkatesaya Namah - Saluting the Lord by reciting His name

P

Padmam - Lotus

Padmavathi - Consort of Lord Sri Venkateswara

Pallaki - Palanquin

Panchangam - Indian almanac

Panchanga Sravanam - Listening to the forecast as directed by the Sastras

Pandal - Canopy

Panyarams - Laddus. See **Laddus**.

Papam - Sin

Parinayam - Marriage

Parishad - Union of Scholars
Pataloka - The nether world
Pati - Husband
Patrika - Letter
Pavithra - Sacred
Payasam - Watery sweet made with milk, sugar, cardamom and cashewnuts
Periya Jiyar - Saint of the Sri Vaishnava Jiyar Matham
Periyatirdadi - The first devotee
Pinda Prasadam - Ceremony conducted in memory of the departed
Pitambaram - Yellow silk cloth
Pongal - Rice dish cooked with cereals and spices
Puja/Pooja - Ritualistic worship of God
Poojari - One who performs rituals, chants prayers and worships God as a representative of the devotee
Poolangi - Of flowers
Poorna - Complete, full
Pracharam - Spreading
Pradakshinam - Path for circumambulating the temple
Pradhana acharya purusha - Chief priest
Prahlada - Son of the Demon King Hiranyakasipu and a staunch devotee of Lord Sri Maha Vishnu
Prakaram - Wall surrounding the temple
Pralaya Kalpa - The Great Deluge
Prarthana - Prayer
Prasadam - Food offered first to the Lord and then distributed (as sacred) among devotees
Prasanna - Pleased
Pratima - Bronze icon
Pratyeka - Special
Pravachanam - Hymn sung in praise of the Lord
Prayoga - Ready for release
Pulihora - A rice dish made with tamarind/lime and spices.
Puranas - Ancient Hindu scriptures
Purohit - Priest
Purohit Sangam - An association of priests
Pushkarini - Sacred water tank
Pushpa Yagam - Vedic ritual involving offering of flowers to God.
Pushpam - Flower

R

Rakshasa - Demon
Rama Pattabhishekam - The coronation of Lord Rama
Ranganayaka - One of the manifestations of Lord Sri Maha Vishnu. Also refers to the Deity at Sri Rangam.
Ratham - Chariot
Rishi - Sage

S

Sabha - Meeting; Group
Sadas - Meeting of intellectuals
Sahasra - Thousand
Sahasra Deepa - Thousand earthen lamps
Sakarabath - Sweetened rice
Salwar Kameez - Traditional Indian dress consisting of a loose knee-length top and a loose pant gathered at the ankles.
Samarpana - Offering
Samrakshana - Protection
Samsara Sagara - The ocean of Life
Sangam - Union
Sankalpam - Desire

Sankeertanas - Songs written in praise of the Lord
Sanku - The sacred conch of the Lord
Saranagati - To fall at a person's feet
Sari - traditional dress of Indian women
Sarovaram - Lake
Sarva - All
Sarvadarshanam - Viewing of the Deity for all; the time allotted for it.
Sastanga Danda Pramanam - prostrating before the Lord
Sastras - Various texts of ethical science dealing with code of conduct, morality, rituals etc.
Seera - Sweet dish
Seshachala - One of the famous seven hills of Tirupati believed to be the manifestation of the Snake God, Adishesha
Seshavahanam - Vehicle of the Lord (shaped like the Snake God Adishesha)
Seva - Service/Worship unto the Lord
Seven Hills - The seven hills of Lord Venkateswara's abode. They are Vrishabhadri, Garudadri, Seshadri, Anjanadri, Vedadri, Narayanadri and Venkatadri; from Tirupati, the seven hills have to be crossed to reach Tirumala
Sikharam - Pinnacle
Simha - Lion
Sishya - Disciple
Sloka - Stanza
Smaraka - in memory of .
Soma - Moon
Somalatha - A plant whose juice intoxicates if drunk; plant offered to the sacred fire in Somayaga
Somayaji - The person who performs somayaga
Sopanamarga - Stairway (Stone footpath leading to Tirumala)
Sravanam - Season of rainfall (according to the Hindu calendar), usually in August
Sri Bhu Devi - Also called Sri Padmavathi Devi; one of the two consorts of Lord Sri Venkateswara, the other being Sri Lakshmi Devi
Sri Lakshmi Devi - Also called Sri Devi; one of the two consorts of Lord Sri Venkateswara, the other being Sri Bhu Devi
Sri Maha Vishnu - 'The Preserver' who is believed to have manifested Himself on Tirumala as Lord Sri Venkateswara, to save mankind in the Kali Yuga
Sri Venkatachala Mahatmya - The sacred text which extols the glory of Lord Venkateswara and His abode.
Srinivasa - Lord Venkateswara
Srivaru - Lord Venkateswara
Sthala Mahatmya - The greatness of a place
Sudarsana - The sacred disc weapon of Lord Vishnu
Suddhi - Cleansing
Sukhasana - A Yogic pose
Suprabhatam - Auspicious time at dawn, when the Lord is woken and prayers chanted
Surya - Sun
Sveta - White
Sveta Varaha - The incarnation of Sri Maha Vishnu as a fearsome white boar, to restore the Earth after the Great Deluge
Swami - God

T

Takeed - Receipt
Tatva - Substance
Tene - Honey
Thiru/Tiru - Respected, holy
Thirumanjanam - Fragrant powder prepared out of sandalwood and turmeric
Thomala Seva - Worship with garlands
Teertham - Holy water
Tirumala - Meaning 'the holy hill'; abode of Lord Sri Venkateswara situated atop the seven hills in the Chittoor district of Andhra Pradesh, India
Tirumala Raya - a chieftain of the Araviti family, who renovated the Tirumala Raya Mandapam in the Sri Venkateswara temple

Tirupati - The sacred town of Lord Venkateswara at the foot of the seven hills in the Chittoor district of Andhra Pradesh in India

Trimurthi - The holy trinity, comprising Lord Brahma, Lord Siva and Lord Vishnu

Tulabharam - Offering one's weight in coins to the Lord

U

Ubhaya Nacchiyars - The two consorts (Sri Devi and Bhu Devi) of the *utsava murthi* of Lord Sri Venkateswara.

Unjal - Cradle

Upanayanam - The ceremony of the investiture with the sacred thread

Utsava Murthi - Processional image of the Lord

Utsavam - Festival

Uttariyam - Garment for covering the shoulders or upper half of the body

Uyala Mandapam - Place where the Lord's idol is placed in a cradle and worshipped

V

Vada - Food item made of cereals and spices

Vaggeyakara - Composer

Vahana - The Lord's vehicle

Vaikuntam - Celestial abode of Sri Maha Vishnu

Vanabhivruddhi - Improving gardens

Vanam - Garden; forest

Varada - boon

Varaha Kshetra - Place belonging to Varaha

Varahavatara/Varahaswami/Sveta Varaha - Incarnation of Sri Maha Vishnu as a boar with a human body

Vasantam - The Spring season

Vasanthotsavam - A festival held in Spring

Vastram - Clothes

Vayu Deva - The God of Wind

Veda - That knowledge which is worth knowing

Vedic Mantras - Sacred hymns

Venkateswara - He who cleanses the sins of His devotees

Vigraham - Statue

Vimana/Vimanam - Dome

Vinjamara - Whisk

Vishesha - Important

Vishnu - (Vyapana Seelanath Vishnuhu) That which is all-pervading; the Supreme Being who is the saviour of the universe; *also see Sri Maha Vishnu*

Vishvakshena - Chief commander of the Lord's army

Y

Yaga/Yagna - Vedic ritual in which various items are offered to God through a sacred fire

Yajnopavita - sacred thread worn by males of certain Hindu castes

Yuga - Aeon



Tonsuring

- The place where pilgrims fulfil their vow of tonsure is called Kalyana Katta. Over 500 barbers, operating in three batches round the clock, are available at Kalyana Katta, to perform tonsure.
- To reduce the waiting time for tonsure during the peak season, over 100 additional barbers are engaged.
- The building is equipped with two big tonsure halls and two side balcony tonsure halls with platforms to seat both the pilgrim and the barber. There are four waiting compartments and a well-organised queue system.
- Tonsure done free of cost at Kalyana Katta.
- Antiseptics are mixed with water and applied to the head before tonsuring to prevent skin-related and other diseases.
- Bathrooms, with geysers for hot water, are provided for the pilgrims who have their heads tonsured.
- A computerised system is in place to issue tokens for tonsure.
- There are 16 mini Kalyana Kattas at important places in Tirumala which function from 6 am to 6 pm everyday, to perform tonsure for pilgrims staying in cottages and guesthouses. The fee charged at these locations is Rs. 10/- per head.
- The places at which mini Kalyana Kattas are located are: Sri Venkateswara Guest House, N.G.G.H, Sri Varahaswami Guest House, Ram Bagicha Guest House (RBGH)-I, RBGH-II, RBGH-III, SPTC, MBC, TBC, SMC, ANC, HVC, Sri Padmavathi Guest House, Mysore Choultry, Sapthagiri Satramulu and Ist N.C.

גילוח הראש

- המקום בו ממלאים עולי הרגל את נדר גילוח הראש שלהם נקרא קלייאנה קטה (Kalyana Katta). מעל 500 ספרים זמינים בקלייאנה קטה (Kalyana Katta) לשם ביצוע גילוח הראש, הם פועלים בשלוש קבוצות סביב השעון.
- מעל 100 ספרים נוספים מועסקים על מנת להפחית את זמן ההמתנה לגילוח הראש בעונת השיא.
- בבניין קיימים שני אולמות גדולים לגילוח הראש ושתי מרפסות צדדיות לאולמות גילוח הראש ובהן משטחים לישיבה עבור עולי הרגל ועבור הספר. קיימים ארבעה תאי המתנה ומערכת מאורגנת היטב לארגון התור.
- גילוח הראש מתבצע בחינם בקלייאנה קטה (Kalyana Katta).
- במים מעורבים חומרי חיטוי והראש נשטף בהם לפני ביצוע גילוח הראש כדי למנוע מחלות הפוגעות בעור הראש ומחלות אחרות.
- חדרי רחצה ובהם מקורות מים חמים מסופקים לעולי הרגל שראשיהם גולח.
- מערכת ממוחשבת קיימת במקום כדי לספק אסימונים לצורך גילוח הראש.
- קיימים 16 מיני קלייאנה קטס (Kalyana Kattas) במקומות חשובים בטיрумלה (Tirumala) הפועלים מן השעה 6 לפנה"צ עד 6 אחה"צ כל יום, הם מבצעים גילוח ראש בעולי רגל המתאכסנים בקוטג'ים ובבתי הארחה. המחיר הנגבה במקומות אלה הוא 10 רופיות לראש.
- המקומות בהם קיימים קלייאנה קטס (Kalyana Kattas) הם: בית ההארכה סרי נקטווארה (Sri Venkateswara), N.G.G.H, בית ההארכה סרי ואראהאסוואמי (Sri Varahaswami), בית ההארכה ראם בגישה (Ram Bagicha) (RBGH), I-RBGH, SPTC, MBC, TBC, SMC, ANC, HVC, בית ההארכה סרי פדמווטי (Sri Padmavathi), מיסורה צ'ולטרי (Mysore Choultry), ספטג'ירי סטרמולו (Sapthagiri), N.C Ist-I (Satramulu).

פסק הלכה

מאת מרן הראב"ד הגאון ר' משה שטרנבוך שליט"א

רובא דרובא דהשערות בשוק מקורו מתקרובת ע"ז בהודו,

ומוכרים אותם בעולם תחת שמות בדויים כאילו הם
מברזיל או מאירופה וכדומה בשעה שהם מהודו, אלא
שעוברים דרך כמה מדינות.

ובעוה"ר מעשה שטן הצליח להפיץ שערות ע"ז בעולם כולו,

והחובה מוטלת עלינו לבער עבודה זרה, ובפרט מוטלת החובה
עלינו בארץ ישראל אשר נצטוינו במצווה מיוחדת בכניסה
לאר"י לאבד ע"ז "ולשרש אחריה".

(מתוך דרשת שבת שובה פורסם בפרשת וילך תש"פ)

הרבה מאוד מהשיער ה"אירופאי" או ה"ברזילאי"
מקורו מהודו אלא שעובר דרך ברזיל או אירופה
ונמכר תחת מותג של שיער ברזילאי או אירופאי,
בשעה שבאמת מקורו מהודו. ולכן כל אחד יחרד
לנפשו לבדוק היטב בתוך ביתו שלא נכשל באיסור
הכנסת תקרובת ע"ז לתוך ביתו...

ואיסור זה הוא מהחמורות שבחמורות ויש להיזהר
בזה מאוד, ולפי צערא אגרא, וכל מי שמוסר נפשו
להיזהר בזה, מובטח לו ששכרו רב מאוד בזה ובבא,
ומקדש בזה שם שמים לא להכניס תועבה לביתו.

(פורסם בפרשת קרח תשע"ח)

נ"פ הוראת רבינו שליט"א, נשים אשר רוכשות
זאה סינטטית אצל פאנית שמוכרת גם פאה
זבעית הנמצאת בחשש איסור ע"ז, לא ישלמו
נאופן שיהא צורך לקבל עודף, היות שעבודה
זה תופס דמיו, והדמים הנמצאים ביד הפאניות
זמוכרות שער ע"ז אסור בהנאה, ולכן יש לשלם
נצ'ק או במחיר מדויק במעות. כמו כן אין
להינות מהכסף הנמצא ביד הפאנית שעובדת
נפאות שיש בהם חשש איסור ע"ז, היות שע"ז
נזופס דמיו.

(פורסם בפרשת חוקת תשע"ח)

פסק הלכה מאת רבותינו הגאון"צ נ"ק מן הגאב"ד והביד"צ שליט"א

כ"ב אייר תשס"ד

הננו בשורותינו אלו בדבר הלכה פסוקה, ידוע שמקובל מדור אחר דור על אנשי הישוב הישן פה ירושלים עיה"ק תובב"א שנהגו כסברת הפוסקים האוסרים לבישת פאה נכרית לנשים. מבלי להכנס למחלוקת הפוסקים זו.

ומבלי להכנס על מה שנפרץ מאד בעזה"ר בדורינו שנשים נשואות לובשות פאה נכרית שנראות כבתולות שעל לבישת פאה נכרית כזו אין שום היתר בדברי הפוסקים.

ועתה באנו לגלות בזה דעתינו דע"ת כי

השערות מארץ הודו

שסתמם הם מהנגזים לשם ע"ז בבית תיפלתם,
הן ותערובתן

יש עליהם דין תקרובת ע"ז

ואסורין בהנאה מן הדין.

ולהשומעים יונעם ותבא עליהם ברכת טוב.

וע"ז באעה"ח הביד"צ פעיה"ק ירושלים תובב"א

נאם **משה שטרנבוך** ראב"ד נאם **משה הלברשטאם**

נאם **מאיר בראנדסדארפער** נאם **אברהם יצחק אולמאן**

נאם **יצחק טוביה ווייס** רב ואב"ד פעיה"ק

ב"ה י"ג מנ"א תשע"ט

הפסק הנ"ל בתוקפו,

ע"כ אסור להשתמש בשערות שידוע שהם מהודו, גם לא בתוספות שער שמשמשים
לאחרונה בשמחות, מלבד ענין הצניעות הכרוך בזה.

ולמזהיר ולנזהר שלומים תן כמי נהר.

הכו"ח יום הנ"ל הביד"צ דפעיה"ק ת"ו

נאם **יצחק טוביה ווייס** רב ואב"ד פעיה"ק ת"ו

נאם **משה שטרנבוך** ראב"ד נאם **אברהם יצחק אולמאן**

נאם **יהושע ראזענבערגער** נאם **יעקב מענדל יאראוויטש** נאם **יהודה במוהרי"י פישר**

להסיר מכשול עבו"ז ממחננו

נדרשנו לאשר שאלוננו: בדבר פאות נכריות אשר יש עליהם איזה-שהוא הכשר שאין בהם שיער מתקרובת עבודה זרה, האם ניתן לסמוך עליהם?

תשובה: כידוע, בשנת תשס"ד נדרשו רבותינו גדולי הפוסקים שבדורנו לבירור שאלת תקרובת עבודה זרה בפיאות נוכריות המעורב בהם שיער אדם שהובא מהודו, מרן הגר"ש אלישיב ומרן הגר"ש הלוי ואזנר זצוק"ל, ולהבחיל"ח מרן הגר"נ קרליץ שליט"א, והרבנים הגאונים חברי הבד"צ העדה החרדית, ובראשם הגאב"ד רי"ט ווייס שליט"א,

והעלו כולם לאסור פאות כאלו בלבישה.

וכתב מרן הגר"ש אלישיב זצוק"ל (בתשובתו מיום ה' סיון תשס"ד):

אסור להשתמש בפיאות נכריות העשויות משיער אדם שהובא מהודו, עכ"ל.

ובמכתב נוסף (מיום י"א סיון תשס"ד כתב בתו"ד, ובקובץ תשובות ח"ג סי' קיח) וז"ל: "הדבר פשוט שאומרים בזה סתם עכו"ם לעבודה זרה שהרי עצם מטרת המתגלחים הוא לעבודה זרה, עכ"ל. ומרן הגר"ש הלוי ואזנר זצוק"ל כתב במכתב, וז"ל: **מי יודע אם גם זה גרם להרבה מקרים גופניים ונפשיים בבתי ישראל, עכ"ל.**

וכבר התברר בזמנם שבתעשיית השיער בעולם מצוי ריבוי גדול מאד של שיער אדם שמקורו ממאות מקדשי עבודה זרה בהודו, וקשה ביותר לברר מקור השיער שבשווקים,

על כן אסרו רבותינו כל שיער - שאין בירור גמור מהיכן הוא מגיע.

וכפי שעלה בידינו בבירורים, **אי אפשר לסדר בשום אופן השגחה על דבר זה, ואפילו שיער הבא ממדינות הרחוקות מהודו, יכול להיות מקורו בהודו.** וכמובן שאי אפשר לסמוך על המפעלים, היבואנים והסוחרים האומרים שהם בעצמם גזזו את השיער במקומם. וחייבים ע"פ הלכה שיהיה פיקוח צמוד של משגיחים יהודים יראי שמים משעת גזיזתו ועד סוף, דבר שאינו אפשרי כלל.

ועל כן דעתנו דעת תורה שכל ההכשרים שניתנו בזה אין בהם ממש ואין לסמוך עליהם, ושומר נפשו ירחק מהם.

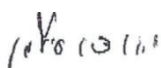
והננו מרגישים חובה בעצמינו למחות על כך שניתן הכשר מאיסור ע"ז על פאות האסורות ע"פ הלכות צניעות (ארוכות ופרועות ובמראה טבעי), ואשר כל גדולי ישראל אסרו לתת הכשר לפאות כאלו. וכשם שלא יעלה על הדעת לתת הכשר על בשר שהתבשל בחלב ולומר כי לכה"פ הוא נשחט 'כהלכה', כך אי אפשר לתת הכשר מעבודה זרה לדבר הנוגד את דיני הצניעות ואסור בלבישה, והרי זה גורם לביטול הצניעות של בנות ישראל.

ובזכות שבנות ישראל יזהרו ממכשולים חמורים אלו, נזכה במהרה לגאולה שלמה בב"א.

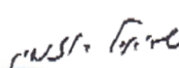
ועל זה באנו על החתום להציל רבים מעון, בין המצרים תשע"ז לפ"ק


משה מרדכי קארפ
 דומ"צ ורב הגבעה הדרומית
 מודיעין


שמעון בעדני
 חבר מועצת חכמי התורה


יהודה סילמן
 אב"ד בי"ד בני ברק




שריאל רוזנברג
 ראב"ד בני ברק


עזריאל אויערבך
 רב שכונת בית וגן


חיים מאיר הלוי ואזנר
 רב אב"ד זכרון מאיר

We All Want Our Tefillos כסא הכבוד to Reach the

The Seforim bring down from the זהר הקדוש that if a person wears a garment that contains shatnez, it blocks a person's tefillos from reaching Hashem. There is a similar halacha brought down in Shulchan Aruch (סימן קנ"א ט"ז) that if a person davens in a shul and one flight above him there is a restroom on top of his head, that creates a מסך המבדיל that in effect blocks a person's tefillos from reaching Hashem. (Therefore, the plans of shuls are always designed to have the restrooms of the second floor above those of the first floor.)

**Human hair
avoda zara
Shaitels
are toeiva -
disgusting in
the eyes of
Hashem.**

Many Rabbonim have spoken publicly saying that shatnez is only one איסור הנאה לא דאורייתא whereas the avoda zara is two לאוין דאורייתא (ורמב"ם פ"ז הל' ב') and is a much more severe issur - חמורות שבחמורות - and according to many poskim, (ריטב"א ע"ז דף יא, רא"ה ע"ז דף כז, מאירי פסחים דף כה, ר"ן פסחים פ"ב, בעל המאור, סנהדרין פ"ח, רבינו יונה שערי תשובה ש"ג אות קלז-קלח, שו"ת ריב"ש סי' רנה, רמ"א יו"ד סי' קנז ס"א, ביאור הגר"א קנז סי"א) **יהרג ואל יעבור** tikroves avoda zara is also

So, if shatnez blocks a person's tefillos from reaching Hashem, how much more can the severe issur of avoda zara ח"ו block a person's tefillos from reaching Hashem.

And if a clean restroom that has no waste in it now, can ח"ו block a person's tefillos, how much more disgusting in the eyes of Hashem is a sheitel made of tikroves avoda zara that is called תועבה (ורמב"ם פ"ז הל' ב'), "לא תביא תועבה אל ביתך. שקץ תשקצנו" as the pasuk says: Who knows how many tefillos are being blocked ח"ו when davening while wearing Indian human hair sheitels.

At least when you say Tehillim or when you daven ימים נוראים and are asking Hashem so many different בקשות for the entire year, make sure to wear a kosher headcovering so that your tefillos don't get blocked and have the maximum power.

**Who knows how
many tefillos are
being blocked
when davening
while wearing
human hair
ע"ז Shaitels.**

ותשובה ותפילה וצדקה...
מעבירין את רוע הגזירה

RECENTLY, it was verified that the hair industry is full of fraud. **Most hair** in the world and even what is **so-called Brazilian or European** is really Indian temple hair that is forbidden as Tikroves Avoda Zara. Many Rabbonim and בני תורה in Lakewood and South Fallsburg are taking this issue **very seriously**. Many Rabbonim have come to the conclusion that **even so-called hechsherim are not reliable** unless they see the actual cutting - שמורה משעת גזירה - like the hechsherim of Amshinov and Ateres Roshah which actually are reliable. But they are available in very small amounts.

Every time you wear a shaitel of זרה, תקרובת עבודה זרה, you are עובר TWO דאורייתא! This is something very frightening.

SO WHAT IS THE SOLUTION? There are many **good quality** 100% synthetic wigs on the market today that are free of any suspicion of idol worship, i.e. Rosé, Noriko, Syntastic, Natureal, Wonder, etc. Speak to your shaitel macher. *Note:* Be aware that the default for highlights even in synthetic shaitels is human hair, so be specific that highlights in your synthetic shaitel must also be synthetic. To receive a presentation or to request more information on this, email AZinwigs@gmail.com.

MANY EHRliche WOMEN HAVE ALREADY RECENTLY SWITCHED TO SYNTHETIC.

This ad is sponsored by **AZA - Avoda Zara Awareness** Organization. To request a **new essay in English** explaining in detail the entire issue of Indian hair regarding shaitels, email AZinwigs@gmail.com.

To sponsor posters & ads, לזיכוי הרבים, as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc., please call 845.642.1272.

מרן הגאון רבי
נסים קרליץ זצ"ל

**וכל שאר הפאות
(חוץ מסינטטי) כל
זמן שלא מתברר,
הם עדיין בחשש
תקרובת עבודה
זרה שאסורים
בלבישה**

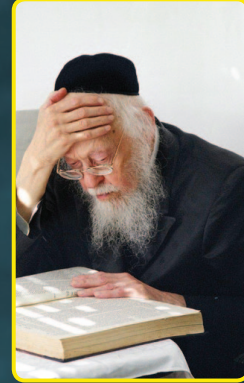
ספר יחוט שני'
חלק ג' עמוד רצ"ד



מרן הגרי"ש
אלישיב זצ"ל

**אין להשתמש
בפאות נכריות
העשויות
משיער אדם
שהובא מהודו**

מתוך מכתב
בחתימתו ה' סיון
תשס"ד



מרן הגאון רבי חיים
קנייבסקי זצ"ל

**השיער המיובא
מבתי ע"ז
במדינת הודו
הינו שיער של
תקרובת ע"ז**

מתוך מכתב הרב
אפרתי בשמו תמוז
תשע"ט



מרן הגאון רבי שמואל
הלוי ואזנר זצ"ל

**כיון שהדבר
נוגע לפגם ע"ז
החמור ע"כ
אין להשתמש
בכאלה מכאן
ואילך**

ל"ג בעומר תשס"ד



גאב"ד עדה החרדית
מרן הגאון רבי יצחק
טוביה וויס זצ"ל

**השערות
מארץ הודו
יש עליהם
דין תקרובת
ע"ז**

כ"ב אייר תשס"ד



מרן הגאון רבי
שמעון בעדני זצ"ל

**ע"כ אסרו
רבותינו כל
שיער אדם שאין
בירור גמור
מהיכן מגיע**

מתוך מכתב
בחתימתו בין
המצרים תשע"ז



This ad is sponsored by **AZA – Avoda Zara Awareness** Organization.

To request a **new essay in English** explaining in detail the entire issue
of Indian hair regarding shaitels, email AZinwigs@gmail.com.

To sponsor posters & ads, לזיכוי הרבים as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc.,
please call 845.642.1272.

אבינו מלכנו שלה רפואה שלימה לחולי עמך

so many mental illnesses IN JEWISH HOMES

depression, anxiety, bipolar, nervous breakdowns, schizophrenia, anorexia/bulimia, mania, postpartum depression, ocd, psychosis, etc.

What might be the cause?

How can we overcome the grave emotional illnesses that face our families?



Harav Shmuel Halevi Vosner zt"l wrote in a letter,

“עלינו לבקש ולהזהיר בנות ישראל שלא להשתמש בזה

כי דבוק בו שמץ ע"ז ממש, ומי יודע אם גם

זה גורם להרבה מקרים גופניים ונפשיים בבתי ישראל”

(Translation into English)

We must beg and warn Jewish daughters not to wear shaitels of Indian hair because it has the filth of avoda zara ממש. And who knows if this too – wearing shaitels of avoda zara

– **causes many** physical and
mental illnesses in Jewish homes.”

IT IS IMPORTANT TO RECOGNIZE the severity of this, as A Posek Hador, and Gadol Hador should write such words, that suffering in Jewish homes comes from Bnos Yisroel wearing garments of avoda zara which bring impurity into their homes. This subject is of critical importance. **The proper kabbala on Yom HaDin** is to switch to synthetic shaitels free of any חשש עבודה זרה and that will definitely be **a huge zchus to stop the suffering and illness** and bring refuos and yeshuos.



HUMAN HAIR SHAITELS | AVODA ZARA AWARENESS | GET INSPIRED

RECENTLY, it was verified that the hair industry is full of fraud. **Most hair** in the world and even what is **so-called Brazilian or European** is really Indian temple hair that is forbidden as Tikroves Avoda Zara. Many Rabbonim and בני תורה in Lakewood and South Fallsburg are taking this issue **very seriously**. Many Rabbonim have come to the conclusion that **even so-called hechsherim are not reliable** unless they see the actual cutting - שמורה משעת גזירה - like the hechsherim of Amshinov and Ateres Roshah which actually are reliable. But they are available in very small amounts.

Every time you wear a shaitel of תקרובת עבודה זרה,
you are **עובר** **TWO** **לאוין דאורייתא**! **This is something very frightening.**

This ad is sponsored by **AZA – Avoda Zara Awareness** Organization. To request a **new essay in English** explaining in detail the entire issue of Indian hair regarding shaitels, email AZinwigs@gmail.com. To sponsor posters & ads, לזיכוי הרבים, as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc., please call 845.642.1272.

A nightmare for parents...

When children stray from Yiddishkeit
and go OTD, is there a reason?

THE PAIN OF RAISING CHILDREN – WHEN THE SHECHINA DOESN'T REST IN THE HOME

ANOTHER HUGE CHALLENGE that is facing Klal Yisrael in recent years is one that causes parents tremendous grief and endless tears. Who does not hope and pray to see nachas from their children? Yet, **too many children are straying from the path of their parents**, may Hashem protect us all.

Who knows if it is not because of the fact that we are bringing the tumah of avoda zara into our homes...

This is something that Harav Anshel Katz, the very distinguished Viener Rav shlita, stated in a special address on 7 Adar, 2019: "A home where there is avoda zara cannot also have the presence of the Shechinah within its walls, because holiness and idolatry cannot coexist. Therefore, a home where there is avoda

zara has no hashra'as HaShechinah."

Is it any wonder then, that children growing up in a home devoid of the Shechinah, might grow far from Hashem, l"a... and chalila go off the derech?



Let us discard the sheitels of idol worship and replace them with kosher synthetic shaitels that are free of any חשק of avoda zara, and welcome anew the Presence of the Shechinah into our beautiful homes.

This the proper kabbala on Yom HaDin, and is a huge zechus to have children, steeped in yiras Shomayim, whose desire will be to be ehrliche Yidden and will have חשק ושיאיפות to learn and daven geshmak and bring much nachas to their parents.

HUMAN HAIR SHAITELS | AVODA ZARA AWARENESS | GET INSPIRED

RECENTLY, it was verified that the hair industry is full of fraud. **Most hair** in the world and even what is **so-called Brazilian or European** is really Indian temple hair that is forbidden as Tikroves Avoda Zara. Many Rabbonim and בני תורה in Lakewood and South Fallsburg are taking this issue **very seriously**. Many Rabbonim have come to the conclusion that **even so-called hechsherim are not reliable** unless they see the actual cutting - שמורה משעת גזירה - like the hechsherim of Amshinov and Ateres Roshah which actually are reliable. But they are available in very small amounts.

Every time you wear a shaitel of תקרובת עבודה זרה, you are לאוין דאורייתא TWO עובר! This is something very frightening.

This ad is sponsored by **AZA – Avoda Zara Awareness** Organization. To request a **new essay in English** explaining in detail the entire issue of Indian hair regarding shaitels, email AZinwigs@gmail.com.
To sponsor posters & ads, לזיוכי הרבים as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc., please call 845.642.1272.

אבינו מלכנו שלח רפואה שלימה לחולי עמך

4,000+
cholei Yisrael

whose insurance policies
were paid for by **RCCS**

THIS YEAR ALONE!

What could be causing this terrible plague?

MEASURE FOR MEASURE — THE TERRIBLE MACHLAH

RAV CHAIM VOLOZINER SAYS (נפש החיים ד'כ"ט) THAT EVERYTHING IS ORCHESTRATED מדה כנגד מדה, measure for measure. For example, if a person has a problem with his ears, he must think if perhaps he heard *loshon hora*. If a person has a problem with his eyes, he may reflect on whether he was careful enough with looking only at pure sights.

Unfortunately, hospitals today are filled with thousands of Jewish patients suffering from cancer *l"n*, and the first thing that happens when they start treatments is that patients lose their hair, *l"n*. It follows that if world events are orchestrated measure for measure, we can recognize that there is an anger by Hashem related to hair. **Hashem is telling us that something is wrong with our hair.** Therefore, the first thing to contemplate is whether this is indeed a measure-for-measure reaction to **the hair of our sheitels** that are forbidden as having been used for idol worship. It's frightening; it's astounding. So many *cholei Yisrael* are added to the lists every month, may Hashem protect us all.

Klal Yisrael has been blessed with a wonderful organization, RCCS, which pays for insurance policies for patients stricken with cancer *l"n*. They recently publicized a letter where they wrote that this year alone, they paid for the insurance policies of **4,783 cholei Yisrael!** This is besides for those who haven't reached out to them. Hashem should shield and protect us all! How much does it cost them? The organization's expenses amount to the astronomical sum of more than **20 million dollars a year!** Can this be considered a plague...?

We can reflect on our choices and contemplate if perhaps what Hashem wants us to correct is to stop wearing shaitels of tikroves avoda zara and so end the plague and so the suffering of the **terrible machlah will leave us.**



HUMAN HAIR SHAITELS | AVODA ZARA AWARENESS | GET INSPIRED

RECENTLY, it was verified that the hair industry is full of fraud. **Most hair** in the world and even what is **so-called Brazilian or European** is really Indian temple hair that is forbidden as Tikroves Avoda Zara. Many Rabbonim and בני תורה in Lakewood and South Fallsburg are taking this issue very seriously. Many Rabbonim have come to the conclusion that **even so-called hechsherim are not reliable** unless they see the actual cutting - שמורה משעת גזירה - like the hechsherim of Amshinov and Ateres Roshah which actually are reliable. But they are available in very small amounts.

Every time you wear a shaitel of תקרובת עבודה זרה, you are עובר TWO לאוין דאורייתא! This is something very frightening.

This ad is sponsored by **AZA – Avoda Zara Awareness** Organization. To request a **new essay in English** explaining in detail the entire issue of Indian hair regarding shaitels, email AZinwigs@gmail.com. To sponsor posters & ads, לזיכוי הרבים as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc., please call 845.642.1272.

אבינו מלכנו שלח רפואה שלימה לחולי עמך

In 2004, oncology unit EMPTIES OUT!

What could be causing this wonderful turnaround?

BLESSING FROM HEAVEN

SOMETIMES WE ARE BLESSED to be given a clear view of what Hashem desires. The following incredible story happened nineteen years ago.

There was a woman whose child had been diagnosed with cancer l"v, and when he finally recovered she went to ask a Gadol what she could do as a zechus for her son to stay well, so that his illness shouldn't return ch"v. The Gadol suggested that she should go visit Cholei Yisrael in the hospitals so she could help them and lift their spirits. The woman agreed, and almost daily, she visited the oncology ward of the hospital supporting patients on both a physical and emotional level.



And then, in 2004, during the time when there was a big awareness throughout Klal Yisrael about the fact that sheitels contain hair that was sacrificed to avoda zara, she noticed that the hospital's **oncology ward was basically empty**. Surprised, she asked the doctors what was going on. The doctors said they were astounded as well. They had never before encountered such a situation where there were no new patients and the ward completely emptied out.

The doctors asked her if she might know why or how this was happening. After giving it some thought, the woman realized that precisely during those weeks, there had been a big revolution about the sheitels because they were prohibited by Gedolim and therefore, women stopped wearing them and burned them. The doctors said, "Now we understand. **Your G-d loves you. He's happy with what you're doing.** You are doing this only for His honor – what an enormous pleasure you've given Him!"

What a gift it is to be able to recognize with complete clarity what ratzon Hashem requires...!

HUMAN HAIR SHAITELS | AVODA ZARA AWARENESS | GET INSPIRED

RECENTLY, it was verified that the hair industry is full of fraud. **Most hair** in the world and even what is **so-called Brazilian or European** is really Indian temple hair that is forbidden as Tikroves Avoda Zara. Many Rabbonim and בני תורה in Lakewood and South Fallsburg are taking this issue **very seriously**. Many Rabbonim have come to the conclusion that **even so-called hechsherim are not reliable** unless they see the actual cutting - שמורה משעת גזירה - like the hechsherim of Amshinov and Ateres Roshah which actually are reliable. But they are available in very small amounts.

Every time you wear a shaitel of תקרובת עבודה זרה, you are עובר TWO לאוין דאורייתא! This is something very frightening.

This ad is sponsored by **AZA – Avoda Zara Awareness** Organization. To request a **new essay in English** explaining in detail the entire issue of Indian hair regarding shaitels, email AZinwigs@gmail.com. To sponsor posters & ads, לזיכוי הרבים as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc., please call 845.642.1272.

איסור מאת גדולי הפוסקים בדורנו

Psak Halacha from Gedolei Haposkim that Shaitels Whose Hair Originates from the Temples of India Are Forbidden



דברים נוראים

שכתב מרן בעל שבת הלוי זצ"ל בכ"ק במכתב לבנו הגאון הגדול ר' חיים מאיר זצ"ל בשנת תשס"ד

ענין פאות הנכריות עדיין לא שקט ולא נה ונעשה כמעט בעיה עולמית. אבל זה ברור לי גם אחר אסיפת הרבנים שהיתה אצלי יחד עם השליח שבא מהדור שאע"פ שבענין איסור תקרובת אולי אפשר לצדד - אבל פשוט כמו שכתבתי כבר שעלינו לבקש ולהזהיר בנות ישראל שלא להשתמש בזה, כי דבוק בו שמע ע"ז פוסק, וזכי וידע אם גם זה גורם להרבה מקרים גופיים ונפשיים בבתי ישראל.



דעת תורה מאת הגאון האדיר מגדולי פוסקי דורנו רבי געציל בערקאוויטש דומ"ץ קרית יואל

דעת תורה מאת הגאון האדיר מגדולי פוסקי דורנו ר' געציל בערקאוויטש שליט"א דומ"ץ קרית יואל

איום הפאה נכרת האיסור מאין תורה, יש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסור לבת ישראל ללבושם ואסורין בהנאה

כמו אכן עתה לא נשתנה כלום, שיפוטא נכרת האיסור מאין תורה ואסורין בהנאה, והאיסור הל' הן על המוכר והן על הקונה, שלא ללבוש וכן שלא לבדור אותם בכל נכונות ענין קרית יואל והמלכות כל שלא נכרת בנכונות ענין קרית יואל, וכן נכרת כלל סתומה וע"פ דין אחר הפאה נכרת שאין בה שום ענינות מאין השקעה ששקט מקרים מאין תורה

ויותר כל אחר שלא יכשל בדברים חמורים אלו כי איסור הנאה מתקרב ע"ז הוראה מאד ומכאן ר"מ (פ"ה)

כל הנתנה מתקרבות ע"ז לוקה שרתם



דעת תורה מאת הגאון הגדול רבי שריאל רוזנברג ראב"ן בר"ץ בני ברק ועוד כמה גדולי הפוסקים

חשן תש"א

מבר יצאה הוראה בשנת תשס"ד מגדולי הפוסקים בא"י זצ"ל כי יש חשש איסור תקרובת ע"ז בשער הנגה במקומות הע"ז בארץ ודורו,

ואסור להשתמש בפאות נכריות המוצאות משער זה.

במשך השנים נמשך מאבקם להחליט שיש שהאסור הוא מבקר אלא מבט ע"ז אך בכל מה שנקשר לא תעלה שיש להשתמש שער שהאסור נכר, וע"כ מ"ש שאלה דעות, אי מודה ל

להשתמש רק בשער סינטטי ולא בשער אדם.

| | | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|
| שריאל רוזנברג ראב"ן בני ברק התש"א | מנחם מנדל לייבו התש"א | אליהו שני התש"א | חיים פסחא דובינר התש"א | הש"ס |
| הרב יצחק אייזיק התש"א | הרב יצחק אייזיק התש"א | הרב יצחק אייזיק התש"א | הרב יצחק אייזיק התש"א | הרב יצחק אייזיק התש"א |



דעת תורה

מאת הגאון האדיר, שר החברה מגדולי הפוסקים בדורנו מרן רבי

דוד פיינשטיין זצוקל

מפי גדולי תלמידיו ובני משפחתו ששמועו מנו בשנת תשע"ח

דעת תורה זצ"ל

השערות שמקורם מהטמאים בהורו יש להם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

בשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

ובשנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.



הרב יחזקאל ראטה

כל נאבד קארלסבורג זצ"ל

נפטרם ארץ השמים

בכיר השעורה של השיטלען העשירות משפחות בני אדם שרוב מאבקים מאין תורה, וכבר נבדק ע"י גדולי הרבנים שבארץ ישראל מזהות של השעורה הנ"ל שיש עליהן חשש

איסור תקרובת ע"ז שזינם באיסור ובשרפה וכמבואר בשו"ע י"ד סי' קמ"ז

ואסור להשתמש בהן וזאת אותן שכתבו שמוקד מורכבת אחרת

Many Litvish Poskim who have reviewed the new evidence that is now available have come to the conclusion that the Indian hair shaitels are a real problem of avoda zara. And, in fact, many Rabbonim and prominent Roshei Yeshiva have advised their family members to switch to kosher shaitels, free of any "דאס". Harav Shlomo Miller shlita recently asked to publicize in his name that although he has not researched this matter enough to say that it is clearly assur, however, he does NOT hold that it is muttar, and he always advises people to switch to synthetic. To family members who asked him, he replied, "The right thing to do, is to switch to synthetic."

וכל המחמיר תבא עליו ברכה



דעת תורה מאת הגאון האדיר, מגדולי הפוסקים בדורנו מרן רבי שלמה מילר שליט"א

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

לכבוד שנת תשנ"ח נכרת האיסור מאין תורה, ויש בהם דין תקרובת עבודה זרה ואסורים בהנאה.

At least when you say Tehillim or when you daven נוראים ימים and are asking Hashem so many different בקשות for the entire year, make sure to wear a kosher headcovering so that your tefillos don't get blocked and have the maximum power.

This ad is sponsored by AZA - Avoda Zara Awareness Organization.

To request a new essay in English explaining in detail the entire issue of Indian hair regarding shaitels, email AZINwigs@gmail.com.

To sponsor posters & ads, לזיוכני הרבים as a zechus for a shidduch/refuah shleima/etc., please call 845.642.1272.

Psak Halacha from Gedolei Haposkim that Shaitels Whose Hair Originates from the Temples of India Are Forbidden



